

## PRÓLOGO A LA TERCERA EDICIÓN EN INGLÉS

EN MARZO de 1976, al enviar la presente edición a la imprenta, según un cálculo moderado, hay en el mundo casi 1,000,000 de miembros de A.A., y unos 28,000 grupos que se reúnen en 90 países.

Las encuestas que se han realizado en los Estados Unidos y Canadá indican que A.A. no solamente está alcanzando cada vez a más gente, sino también a una variedad de individuos cada vez más amplia. Las mujeres representan un cuarto del total de la Comunidad; entre los nuevos miembros, la proporción es de casi un tercio; el siete por ciento de los A.A. encuestados son menores de 30 años de edad, incluidos muchos jóvenes adolescentes.

Parece que los principios básicos de A.A. se aplican con la misma eficacia a gente de muy diversa condición y manera de vivir, así como el programa ha llevado a la recuperación a individuos de muchas nacionalidades distintas. Los Doce Pasos que resumen el programa puede que se llamen *The Twelve Steps* en algún país y *Les Douze Étapes* en otro; no obstante, señalan el mismo camino hacia la sobriedad que abrieron los primeros miembros de Alcohólicos Anónimos.

A pesar del gran aumento en tamaño y alcance, la comunidad permanece en su corazón sencilla y personal. Cada día, en alguna parte del mundo, empieza la recuperación cuando un alcohólico habla con otro, compartiendo su experiencia, fortaleza y esperanza.